



DAVID  
GUILLOT  
79

# Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Octobre 1997

ISSN 0823-7662

Dépôt légal

## Avis public du scrutin

Scrutin du 2 novembre 1997

*est par les présentes donné aux électeurs de la municipalité de Sainte-Pétronille*

qu'un scrutin est nécessaire pour l'élection en cours dans la municipalité et qu'en conséquence, un scrutin sera ouvert le dimanche 2 novembre 1997;

que les personnes mises en candidature à cette élection pour le poste ci-après mentionné sont:

**Poste # 5**

• M. Marcel Laflamme jr  
196, chemin du Bout-de-l'Île

• M. Louis Martin  
306, chemin du Bout-de-l'Île

De plus, prenez avis:

Que le bureau de vote **par anticipation** sera ouvert au lieu, heures et date ci-dessous indiqués:

Endroit: 3, rue de l'Église, Sainte-Pétronille

Heures: 12 h à 20 h

Date: **Dimanche 26 octobre 1997**

Que les bureaux de vote, le **jour du scrutin**, seront ouverts aux lieu, heures et date ci-dessous indiqués:

Endroit: dans la grande salle du centre communautaire, 104, chemin du Bout-de-l'Île

Heures: 9 h à 19 h

Date: **Dimanche 2 novembre 1997**

Que le recensement des votes sera effectué au lieu, heure et date suivants:

Endroit: à la Mairie, 3, rue de l'Église, Sainte-Pétronille

Heures: 19 h 15

Date: **Dimanche 2 novembre 1997**

Donné à Sainte-Pétronille ce 13 octobre mille neuf cent quatre-vingt-dix-sept

*Gaston Lebel, secrétaire-trésorier*

### Réélus pour un deuxième mandat

Une seule candidature a été soumise pour le poste de maire de même que pour les postes de conseillère ou conseiller (sièges #3 et #4). Par conséquent, je proclame, en date du 13 octobre 1997, que Jacques Grisé (maire), Anne Noël Deschamps (siège #3) et Harold Noël (siège #4) ont été élus sans opposition.

*Gaston Lebel*  
président d'élection







### **Prochaine assemblée: 10 novembre**

En raison de la tenue du scrutin du 2 novembre et considérant qu'il serait prématuré de tenir une assemblée régulière du conseil le 3 novembre, celle-ci est reportée au lundi suivant, soit le 10 novembre à 20 heures.

### **Abris temporaires**

Les abris temporaires peuvent maintenant être installés pour la durée de l'hiver et ce, jusqu'au 1<sup>er</sup> mai.

### **Ramonage des cheminées**

Le mois d'octobre nous rappelle qu'il est souhaitable de procéder à la vérification des cheminées. Mieux vaut prévenir ...que guérir.

### **Sel et sable**

Suite à une demande du conseil municipal, le ministère des Transports a accepté d'épandre en quantité plus généreuse les abrasifs appropriés aux intersections des rues Orléans et de l'Église.

### **Journal Autour de l'Île**

Le conseil a accepté de continuer à contribuer à la parution de 4 numéros par année du journal «Autour de l'Île» conditionnellement à la participation des 5 autres villages. Une décision finale sera prise par la MRC dans les prochaines semaines.

### **Le sentier pédestre...déjà vandalisé!**

Les responsables du sentier pédestre ont constaté la disparition de planches de bois servant à la construction des ponceaux. Nous souhaitons que ces vols soient dénoncés promptement. L'inauguration aura lieu officiellement le printemps prochain. Les responsables sont à installer une signalisation qui permettra aux usagers de bien s'orienter. Rappelons que le ministère de la Culture a financé l'ensemble des travaux.

### **Soyons vigilants!**

Des citoyens ont porté à l'attention de la municipalité que certaines personnes utilisent l'extrémité nord de la rue Marianne comme s'il s'agissait d'un dépotoir! Nous demandons aux gens du secteur de nous informer s'ils sont témoins de tels comportements répréhensibles.

### **Report des travaux de réfection du centre communautaire Raoul-Dandurand**

Le conseil avait mandaté une firme d'architecte pour préparer un devis pour la rénovation du centre communautaire Raoul-Dandurand, laquelle avait estimé le coût des travaux à moins de 50,000 \$. Sept entrepreneurs ont été invités à présenter des soumissions et deux ont répondu à l'invitation.

La plus basse soumission a été de 78, 649.91 \$. Comme le coût des travaux excède 50,000 \$ et qu'en vertu des articles 935 et suivants du code municipal, on doit demander des soumissions par appel d'offre publique, le conseil s'est vu dans l'obligation de refuser les deux soumissions reçues et se propose donc d'aller en soumission publique au cours des prochains mois.

### **La facture IMPOSÉE aux municipalités**

À ce stade-ci, la dernière proposition gouvernementale relativement au transfert de facture aux municipalités n'a pas encore été reçue par les MRC. Il semble cependant que cette facture représentera, pour les petites municipalités, un montant de l'ordre de 6% du budget de l'année 1997. De plus, le gouvernement s'apprête à diminuer (éliminer...) les montants de subvention qui nous sont versés annuellement dans le but de compenser les villes-centres.

Le discours du budget fera état des derniers développements sur la décision prise par la MRC concernant la facture que le gouvernement s'apprête à refiler aux petites municipalités, lesquelles n'ont pas la marge de manoeuvre suffisante pour l'absorber.

*Tous nos voeux de condoléances  
aux proches de  
Mme Ida Laflamme*

Le village a perdu une citoyenne de longue date et la communauté lui a rendu un dernier hommage lors du service religieux tenu samedi le 18 octobre dernier.

Toutes nos sympathies à M. Marcel Laflamme, son époux ainsi qu'à ses deux fils engagés dans notre village, Marcel jr, conseiller, et Danny, employé municipal occasionnel.



# Haarrrgh!!



## De drôles de personnages circuleront dans les rues de Sainte-Pétronille!

La fête de l'Halloween est de retour et la tradition veut qu'elle soit le prétexte à se déguiser et à circuler dans les rues dans le but de ramener toutes sortes de friandises.

L'Halloween se fête le 31 octobre. Comme le souligne les intervenants dans les écoles, les parents ne devraient pas permettre aux enfants de passer par les maisons une journée autre que le 31 octobre; d'ailleurs, les citoyens de toutes municipalités, sont priés de retourner les enfants et de leur faire comprendre de revenir le jour de l'Halloween.

### Les règles de sécurité à se rappeler:

- Porter des vêtements courts;
- Se maquiller le visage et oublier le masque;
- Se faire voir des automobilistes (lampe de poche);
- Informer les parents du trajet à parcourir;
- Visiter les maisons en groupe ou accompagné d'un adulte;
- Ne circuler que d'un côté de la rue à la fois;
- Examiner les friandises avant de les manger;
- Respecter les personnes qui ne veulent pas être dérangées le jour de l'Halloween.



Petit rappel amical qui pourrait vous éviter d'avoir à « négocier » avec un agent de la paix...!

...dans le village!

## Bibliothèque «La Ressource»

Nouvelle activité:

### L'heure du conte

Comme nouveauté à la bibliothèque de Sainte-Pétronille, nous vous offrons l'occasion de faire vivre à vos jeunes enfants la magie du conte! Le dimanche 16 novembre prochain, une de nos talentueuses bénévoles et jeune maman, *Sonia Géant*, fera découvrir à vos petits de 5 à 7 ans, deux jolis contes. Cette activité est proposée à titre expérimental et sera répétée si la participation est suffisante.

Rendez-vous pour l'heure du conte: 10 h 30 (durée de 30 à 40 minutes).

### Ce mois-ci:

- *Les femmes d'honneur* (Lise Payette)
- *La Prophétesse* (Barbara Wood)
- *Pour que triomphe la vie* (Barbara Taylor Bradford)
- *Le tailleur de Panama* (John Le Carré)
- *Le troisième jumeau* (Ken Follet)
- *L'épreuve finale* (Linda Fairstein)
- *Îcône* (Frédéric Forsyth)
- *C'est pas moi, je le jure* (Bruno Hébert)

### Vidéocassette pour enfants

- *La Princesse des cygnes II*
- *Coquin de Printemps* de Walt Disney

Nous avons également reçu, en don, une collection de livres de recettes de cuisine internationale. Si ça vous tente de faire voyager vos amis ou d'évoquer un voyage lors d'un repas spécial, n'hésitez pas à venir nous emprunter un de ces livres.

Nous désirons vous rappeler une politique de votre bibliothèque que nous devons appliquer de façon plus rigide à l'avenir. Lorsque l'on vous appelle pour vous informer qu'un livre en demande est entré pour vous, si vous ne venez pas le chercher le jour même ou à la prochaine ouverture, vous passerez votre tour; cela permettra de réduire le temps d'attente. De plus, la durée du prêt ne pourra excéder trois semaines.

### Internet

Il est toujours possible de venir naviguer sur Internet; il suffit de réserver une période d'utilisation.

Prochaine rotation des livres:

19 novembre

*Lise Paquet*, responsable



## Comité d'embellissement Ce fut un bel été!

Oui, ce fut un bel été bien rempli et, sans tous nos membres associés, rien n'aurait été possible. C'est pourquoi, le dimanche 28 septembre, carton d'identification et fleur à la boutonnière, les onze membres du comité d'embellissement recevaient à déjeuner. Étaient présents tous les participants au concours Maisons fleuries, les jardiniers du quai, les propriétaires des étangs de la tournée d'août ainsi que les édiles municipaux, le député provincial Jean Filion, Pierre Lahoud du ministère de la Culture et René Paquet, président des Sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec.

Cette activité se déroulait au Foyer de Charité (domaine Portheus) grâce à la gentillesse du Père Robillard et d'André Robillard, directeur des jardins. Survol des activités de l'été, discours, remise de prix, café, croissants, rires et projets ont bien rempli cette matinée.

Tout l'été, à travers des concepts d'embellissement et d'amélioration, nous avons discuté, planifié, exécuté, entretenu. Nous avons aussi beaucoup rigolé, nous sommes aussi devenus des amis! En fait, ce fut tellement un bel été que tous les membres du comité d'embellissement ont décidé de... rester et vivre ensemble les projets excitants de la saison prochaine. Nous avons l'intention de mettre l'hiver à profit pour structurer plusieurs nouvelles activités. Ça bourdonnait d'ailleurs d'idées et de suggestions le matin du déjeuner où les participants ont bien senti le climat spécial et un peu magique de toute l'entreprise.

Cet hiver, reposez-vous, pensez à baptiser votre maison (attention, grosse campagne «Ne soyez plus un numéro» au printemps!), mijotez, planifiez et préparez-vous car l'été prochain: ce sera aussi un bel été!

Bon hiver...

*Danielle Chabot*

pour les membres du comité d'embellissement de Sainte-Pétronille



### Une première place ratée par un millième de point!

Lors du dernier concours «Villes, villages et campagnes fleuries» le village de Sainte-Pétronille s'est classé au deuxième rang dans la catégorie des 1 000 à moins de 5 000 habitants pour la région de Québec incluant la Communauté urbaine. Un deuxième certificat attestant la belle performance de notre village tient place à la mairie. Bravo aux membres du comité d'embellissement pour toutes leurs initiatives ainsi qu'à tous les résidents de Sainte-Pétronille qui ont, par leurs efforts, contribué à embellir et à fleurir leur terrain et leur résidence.

### Concours local «maisons fleuries»

#### GAGNANTS:

##### 1- Aménagement paysager visible de la rue

1<sup>er</sup> prix ex æquo: *Andrée et Robert Weber; Claire et Jean-Marc Harvey*

2<sup>e</sup> prix: *Hélène et René St-Cyr*

##### 2- Cour arrière avec ou sans bassin d'eau

1<sup>er</sup> prix: *Réjeanne Belleau et Émilien Bédard*

2<sup>e</sup> prix: *Jos Noël*

##### 3- Potager

*Lise Noël*

##### 4- Commerce

*Ferme Welch (Y. Cauchon)*



Les jardins de la plupart de ces gagnants pourront être visités l'été prochain lors d'une activité spéciale. Histoire à suivre... Félicitations à tous!

## Formation aux bénévoles par le Service Aide 23 inc.

Le Service Aide 23 inc. invite les bénévoles qui s'impliquent auprès de la clientèle âgée à venir se ressourcer. Nous vous proposons une journée de formation sous le thème: « La prévention du suicide chez les aînés ». Nous avons le privilège d'avoir une personne ressource très expérimentée, madame Lise Lavoie du Centre de prévention du suicide de Québec.

Ce n'est pas rare dans notre travail d'entendre des propos venant des personnes âgées disant: « je me sens inutile, je n'ai plus le goût de vivre, j'ai hâte de mourir... ». Comme intervenant, aidant naturel, nous devons absolument réagir à ces propos.

Quoi dire? Comment intervenir?

Ce sont les questions auxquelles elle tentera de répondre. La formation vise à démystifier le phénomène du suicide, outiller les bénévoles dans l'intervention et finalement répondre à vos interrogations face au phénomène du suicide.

C'est donc un rendez-vous le jeudi 30 octobre au Centre Mgr Laval, 2, rue du Fargy, 2e étage (petit salon), de 9 h à 16 h. S'il vous plaît, nous vous demandons d'apporter votre dîner (un réfrigérateur est disponible sur place); l'organisme s'occupera des breuvages et du dessert.

**Veillez confirmer votre présence au 663-0995 avant le 28 octobre 1997.** Au plaisir de se rencontrer!

*Le comité de formation  
du Service Aide 23 inc.*

## Vaccin anti-grippal

Le CLSC Orléans est heureux d'annoncer à la population de la Côte-de-Beaupré et de l'Île d'Orléans que la **campagne de vaccination contre la grippe 1997 débutera le 3 novembre 1997.**

La vaccination «gratuite» est offerte:

\*aux personnes âgées de 65 ans et plus

ou

\* à toute personne (enfant ou adulte) atteinte de maladie cardiaque, pulmonaire ou rénale chronique, ou souffrant d'asthme, de diabète, d'anémie grave et chronique, de cancer ou autre maladie à long terme.

Pour toute autre clientèle, le vaccin peut-être administré au coût de 10 \$.

Renseignements supplémentaires: 828-2241

### S'informer sur le cancer du sein

Le CLSC Orléans désire aviser sa clientèle qu'une infirmière offrira, au CLSC, des rencontres d'information et de sensibilisation au cancer du sein.

Une animatrice peut également vous offrir ces rencontres dans votre milieu, soit dans les organismes regroupant des femmes ou pour les femmes qui veulent former leur propre groupe.

Information: 828-2241



## Des personnes impliquées en pastorale se réunissent

Vendredi le 3 octobre dernier, près de quarante personnes de Saint-Pierre et Sainte-Pétronille impliquées en pastorale (liturgie, initiation sacramentelle, baptême, marguillier, Co.r.v.é., CPP) étaient rassemblées autour de l'abbé Fernand Rajotte, administrateur des paroisses du côté nord de l'île.

Cette réunion se voulait une occasion de s'informer sur l'année pastorale qui vient, de mieux se connaître les uns les autres, de se ressourcer autour de la Parole de Dieu, de partager, d'échanger sur nos préoccupations, sur les questions qu'on se pose et sur les projets qu'on aimerait réaliser.

Il a été souligné que les Conseils paroissiaux de Saint-Pierre, Sainte-Pétronille et Sainte-Famille tiendraient des réunions communes à l'avenir. Aussi, on a appris qu'un comité d'implantation comprenant trois représentants par paroisse (un marguillier, un membre du CPP, un représentant du milieu) et l'agente de pastorale scolaire serait formé et aurait la responsabilité de préparer l'unification des trois paroisses. En mai prochain, ce comité devrait normalement être prêt à faire les recommandations nécessaires à l'Archevêque de Québec.

Bien des questions ont été soulevées : les lieux de culte, le secrétariat, la formation d'une équipe de pastorale pour juin 1999, etc. Les suggestions faites lors de cette réunion seront étudiées lors de la prochaine réunion des CPP des trois paroisses. D'ici là, la vie pastorale continue d'être bien vivante puisque toutes ces personnes sont déjà à la tâche dans leur comité respectif.

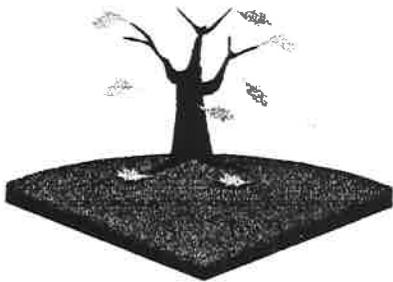
*Nicole Bédard*

## Collecte de feuilles

C'est jeudi le 30 octobre qu'aura lieu à Saint-Laurent et à Sainte-Pétronille la première collecte publique de feuilles. C'est le camion d'ordures habituel qui effectuera la cuillette et les frais seront assumés par les Ami-e-s de la Terre de l'Île d'Orléans. Ces feuilles seront transportées chez un agriculteur de l'Île, qui s'en servira pour préparer son compost et fertiliser sa terre.

Bien sûr, si vous compostez vous-mêmes vos feuilles, ce qui est certainement la meilleure manière de disposer des déchets végétaux, vous devriez continuer à le faire. Mais autrement...

... jetées avec les ordures ménagères, elles contribuent à engorger davantage des sites d'enfouissement qui deviennent de plus en plus rares et de plus en plus coûteux à exploiter;



... brûlées, elles contribuent à la pollution de l'air;

... jetées en bordure du fleuve, elles sont ramassées par les grosses marées et vont se déposer ailleurs.

Nous vous remercions de votre collaboration.

*Les Ami-e-s de la Terre de l'Île d'Orléans*

## Soirée canadienne

avec  
l'ensemble de  
Lucien Gosselin



L'Association Bénévole de l'Île d'Orléans (ABIO) vous invite à danser et à vous amuser sur des airs folkloriques de l'ensemble de Lucien Gosselin. La soirée canadienne est prévue pour le 15 novembre 1997 à 20 h au sous-sol de l'église de Saint-Pierre. Les profits seront versés à l'ABIO.

Prix d'entrée: 6 \$ par personne comprenant un léger goûter en fin de soirée. Information: 828-1586

## Club de ski de Beauport et de Québec inc.

**Skibus, ski alpin et planches à neige à la station Mont-Sainte-Anne**

Le Club de ski et de planche à neige de Beauport Inc. offre la possibilité aux résidents de l'Île d'Orléans de faire du ski alpin et/ou de la planche à neige sur des pistes des plus variées, en toute sécurité, dans les télécabines des plus modernes, et cela, à des tarifs les plus bas.

Cette occasion est offerte aux citoyens de tous âges, les dimanches avec le transport par autobus et les mercredis soirs pour les adultes seulement.

### Programme:

- \* Garderie sur ski pour les enfants de 5 à 9 ans;
- \* Cours de ski alpin, de planche à neige, pour enfants, adolescents et adultes de niveau débutant à avancé;
- \* Ski alpin et planche à neige libre;
- \* Autres...!

Pour renseignements et inscription, contacter directement Denyse Caron au 623-7314

*Gilles Caron*



# Halloween

## Frissons garantis au centre communautaire



**Vendredi 31 octobre de 18 à 21 heures**

Le fameux «labyrinthe des frissons» est de retour au centre communautaire! En cette journée particulière où les petits monstres sillonnent les rues de notre village, la grande salle du centre communautaire, transformée pour l'occasion en maison hantée, accueillera, cette année encore, les enfants costumés.

Le «labyrinthe des frissons» ouvrira ses portes à 18 heures. Les parents sont priés d'accompagner les jeunes enfants (moins de 5 ans). La bonne sorcière sera fidèle au rendez-vous et remettra des friandises à ceux qui se seront aventurés dans ce long et mystérieux corridor!

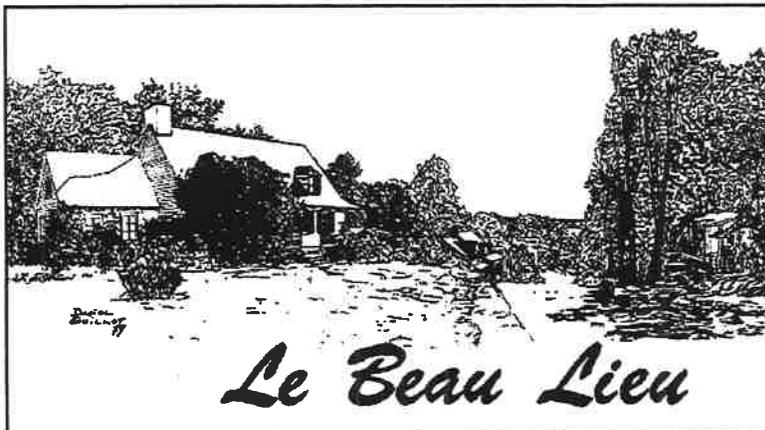
P.S.

Suite à une trop faible participation à la fête de l'Halloween, le comité des loisirs a décidé de ne pas organiser, cette année, de soirée d'Halloween pour adultes dont les profits visaient à financer des activités socio-culturelles à Sainte-Pétronille. Si vous avez des suggestions concernant l'organisation d'une activité qui pourrait aider au financement des loisirs, il me fera plaisir de les prendre en considération et d'en discuter avec les membres du comité des loisirs.

*Anne Noël Deschamps, conseillère*

## Une fête d'Halloween organisée par des enfants

En collaboration avec le comité des loisirs de Sainte-Pétronille, une fête d'Halloween est organisée par un groupe d'enfants. Elle se tiendra au **centre communautaire le samedi 1<sup>er</sup> novembre de 18:30 à 20:30**. Félicitations à ces jeunes de 6 à 12 ans qui ont pris l'initiative d'organiser une telle fête. Des parents seront présents et assureront l'encadrement nécessaire au bon déroulement de la soirée. Les enfants sont donc invités à se costumer; musique, jeux et spectacle sont au programme. Chacun apporte sa collation et ses rafraîchissements. De plus, la population est invitée à se rendre au centre communautaire où vous pourrez faire une donation à l'organisme humanitaire «Vision mondiale».



Équipe de rédaction du Beau Lieu:

- \* Hélène Blais, conseillère responsable
- \* Jacques Grisé, maire
- \* Gaston Lebel, sec.-trésorier
- \* Raynald Fiset, rédacteur  
(rayf@videotron.ca)

Date limite pour la remise de vos articles: 10 novembre